



## The New Meaning of “Evacuation”






<Be sure to take action when an evacuation order is issued.>

Fig. 1



### The new 5-stage warning levels



Warning level	Evacuation information	Evacuation information issued by	Specific action to take
5 	*1 Seek safety immediately.	City	Life-threatening danger is imminent. Finding safety is the top priority!
<b>Be sure to evacuate by warning level 4</b>			
4 	*2 Evacuation order	City	Evacuate from dangerous locations immediately!
3 	*3 Evacuation by elderly and other persons	City	Persons who require more time to evacuate should evacuate now!
2 	Heavy rain and flood warning	Japan Meteorological Agency	Confirm your evacuation route and be ready.
1 	Early warning information	Japan Meteorological Agency	Collect information from all possible sources.

\*1 This information is not always issued.

\*2 This is issued at the time when the previous “evacuation advisory” would have been issued.

\*3 In addition to elderly persons, at this time persons who feel that they may be in danger should postpone other planned activities, prepare to evacuate, and evacuate voluntarily when they feel danger.

#### Evacuation information has been changed.

Fig. 1 shows the new 5-stage warning levels that took effect on May 20.

As expressed by the motto “well prepared means no worries,” you should begin by considering what action you will take in case of disaster, and learn about the area in which you live.

#### “Evacuation order” at warning level 4

The “evacuation advisory” that was previously issued at level 4 has been eliminated, and an “evacuation order” will be issued in all cases. This change was made based on information from past disasters which showed that only a small number of people evacuated when the word “advisory” was used.

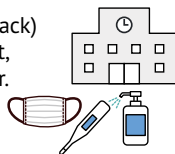
In the future, when an “evacuation order” is issued, you and your family should be sure to take action to ensure your safety. The action you take can help to minimize the disaster damage.

## Evacuation does not always mean going to a nearby school or community center.

### Evacuating to a designated evacuation site

#### Items to take with you

- Emergency supplies (prepared disaster backpack)
- Bring masks, disinfectant, and a body thermometer.



### Evacuating to the home of a relative or acquaintance in a safe location

Discuss with them in advance how you will evacuate in case of disaster.

\*Use the hazard map to check that the location is safe.



### Seeking safety indoors

In advance, use the hazard map and check that ① the residence is higher than the expected flood level, ② the area is not a landslide danger area, and ③ there is sufficient water, food, and other supplies for the time until the water recedes.



**Decide what action you will take before a disaster approaches!**

## Be ready for an emergency!

### Examples of emergency supplies

Category	Items to take with you
Food	Drinking water
	Emergency food(Dry biscuits, aluminum food pouches, etc.)
Valuables	Money (including coins)
	Bank book, personal seal (inkan)
Daily supplies	Flashlight
	Radio
	Batteries
	Lighter
	Tissue paper

Category	Items to take with you
Clothing	Towel
	Gloves
First aid, safety	Bandages
	Adhesive plasters
	Medicines (gastrointestinal medicines, cold medicines, etc.)
Infection prevention	Masks
	Disinfectant
	Body thermometer

\*Pay attention to the expiration date on food supplies.

\*One person requires 3 liters of drinking water per day.

\*The above items are only for reference. Prepare the particular supplies necessary for the persons who will evacuate.

## Sources of information

### Koka City official Line account

Sends emergency information including opening of evacuation sites, and information about COVID-19 vaccinations. As many people as possible should register. Please recommend it to your family and friends.



### AI-Koka emergency mail

Evacuation information, information about suspicious persons, and other information is sent to persons who registered in advance.



### Koka City website

In an emergency situation, emergency information will be posted on the top page.



### AiCom Koka emergency broadcast

In an emergency situation, an emergency broadcast is displayed in an L shape on the screen of AiCom channels.

### Indoor audio broadcast terminals, outdoor loudspeakers

These are used to provide information to large numbers of people in an emergency.

Inquiries

Risk Management (Kiki Kanri Ka)

TEL.0748-69-2103 FAX.0748-63-4619

## Please cooperate by reducing garbage following the end of incinerator operation.

The Koka City Eisei (Sanitation) Center for burnable garbage will be carrying out large-scale construction work to improve essential equipment, including replacing old incinerators, during the period through fiscal 2023. Because incinerator operation will be stopped, large-size burnable garbage will not be accepted during the following period. We ask that you please cooperate by reducing the amounts of burnable garbage (including large-size garbage) generated during this period.

### Service Stop Period July 5 (Mon) to 16 (Fri)

During the period below, acceptance of large-size garbage at the landfill site and Eco Stations will be limited to 3 items per day. (Service may be stopped entirely depending on circumstances.)

### July 1 (Thu) to 19 (Mon)

We apologize for the inconvenience, and ask for your understanding and cooperation.

Inquiries

Waste Management, Consumer and Environmental Protection (Seikatsu Kankyo Ka)

TEL.0748-69-2145 FAX.0748-63-4582

## Coupons to Support Regional Businesses: Starting Distribution of Regional Economic Support Coupons <Starting from September 1>

Regional economic support coupons will be sent by mail as part of efforts to assist with the regional economic recovery. These will be sent to each household in sequence. Please wait for yours to arrive.

**Eligible Persons** All city residents \*1 booklet per household plus 1 booklet for each household member (Example: 5 booklets for a 4-member family)

**Amount** 2,500 yen per booklet (500 yen × 5 coupons)

**Can be Used At**

Shops accepting coupons only  
For details, please see the page accessed from the QR code.

**Use Period (Planned)**

September 1, 2021 to January 31, 2022

**How to Use** One 500 yen coupon can be used for each 1,000 yen of a purchase.

**Important Information**

- Coupons cannot be used after the use period has ended.
- Coupons cannot be used for some products and services.
- For details, please check the Koka City website.



List of  
Accepting  
Shops



Inquiries

New Industry Promotion Commerce, Industry, and Labor Administration (Shoko Rosei Ka)

TEL.0748-69-2187 FAX.0748-63-4087

## Information for Persons Enrolled in National Health Insurance

### If You are Expecting High Medical Expenses

#### <Provision of an Eligibility Certificate for Ceiling-Amount Application>

By submitting an Eligibility Certificate for Ceiling-Amount Application to the medical institution in advance, it is possible to limit the amount which you must pay at each medical institution per month.

If you require a certificate, please request one at the locations listed below.

\*The certificate may be denied if you have unpaid health insurance premiums.

**Places to Apply**

Health Insurance and Pension (Hoken Nenkin Ka), Community Civic (Chiiki Shimin) Centers in Tsuchiyama, Koka, Konan, and Shigaraki

**Required Items**

• Health insurance card

• Tax certificate (required if you were not a resident of Koka City on January 1, 2021)

### If You Already Have a Certificate

The certificate expires on July 31. If you continue to require one, please apply again on or after August 1. Tsuchiyama, Koka, Konan and Shigaraki

### Persons Aged 70 to 74

If you are a member of a household not required to pay residence tax and you who have an income comparable to active workers (30% deductible for medical expenses), then you must apply for an Eligibility Certificate for Ceiling-Amount Application if you are categorized as comparable to active workers II (taxable income of 3.8 million yen or higher) or comparable to active workers I (taxable income 1.45 million yen or higher).

## Sending of New Insurance Cards

The new insurance cards that can be used from August 1 will be sent by simple registered mail in mid-July.

Inquiries

National Health Insurance and Pension, Health Insurance and Pension (Hoken Nenkin Ka)

TEL.0748-69-2140 FAX.0748-63-4618



# The schedule for sending vaccination coupons to persons younger than 65 has been decided.

\*There is sufficient vaccine on hand to allow everyone who wants to be vaccinated to make an appointment. Please do not rush to make an appointment.

Vaccination appointments for persons aged 59 and younger can be made after the vaccination coupon is delivered.

## July Schedule for sending COVID-19 vaccination coupons

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		June 29 Start of sending to persons aged 60 to 64 and persons with underlying conditions		1	2 Start of receiving by persons aged 60 to 64 and persons with underlying conditions	3
4	5 Ages 50 to 59	6	7	8	9	10
		(Sent in order starting from highest ages.)				
11	12 Ages 40 to 49	13	14	15	16	17
18	19 Ages 30 to 39	20	21	22	23	24
25	26 Ages 19 to 29	27	28	29	30	31

\*The above schedule is subject to change depending on the conditions of vaccine supply.

\*Coupons will be sent to priority individuals (such as persons working in welfare, nursing care, and education) in sequence beginning from the week of July 5.

- Separate notice will be provided concerning vaccinations of persons aged 18 and younger.
- In order to prevent short-term overloading of the appointment website and the call center phone lines, and to ensure smooth appointment processing, the vaccination coupons will be sent each week in descending order of age.
- Vaccinations venues are expected to be crowded on weekends and at nights. Please cooperate by reserving vaccination for daytimes on weekdays.
- In order to prevent heatstroke, please bring a water supply with you to the vaccination venue.
- There is the risk of congestion and close proximity to others at the vaccination venues. Please refrain from arriving before the appointment time.

## Precautions when Getting Vaccinated

In general, the second vaccination should be done at the same site 3 weeks after the first vaccination.

In particular, be aware that persons who were vaccinated at their workplace or university received the Takeda/Moderna vaccine, and therefore cannot receive individual vaccinations at city mass vaccination venues and medical institutions that are using the Pfizer vaccine.

### Steps for Receiving a Vaccination

- ① Koka City will send an envelope containing a vaccination coupon and prevaccination screening questionnaire.
- ② Please carefully read the information in the notification, and make an appointment to receive a vaccination if you want to do so.

\*If you have a pre-existing medical condition and regularly go to a hospital for treatment, please consult with your family doctor before getting a vaccination to determine if it is safe to do so.

\*You can only make an appointment for a vaccination after you received a vaccination coupon. (You can make an appointment by internet, by phone, or by coming to the city offices in person.)

- ③ Please go to the vaccination venue at the day and time of your appointment, and receive your vaccination.

\*Please fill in the prevaccination screening questionnaire and bring it with you to the vaccination venue.



### [Set of 3 required items for a vaccination]

- Vaccination coupon
- Prevaccination screening questionnaire
- Identification document (driver's license, health insurance card, etc.)

\*An appointment for the second vaccination can be made at the vaccination venue following the first vaccination.

## July After-hours Counter (every Tuesday until 7:00 pm) : July 6, 13, 20, 27

Every Tuesday the Koka City Hall Citizens' Affairs (Shimin Ka) is open until 7:00 pm, so you can complete administrative procedures such as having certificates issued (family register, resident register, tax certificate, etc.) or registering your personal seal.

\*There are some procedures that cannot be done at the After-hours Counter. Please call or fax the numbers listed below to find out which procedures are handled at this counter.

### Notice from Maina-chan

You can use your Individual Number Card to get a copy of various certificates at convenience stores. (Check the list below for the applicable certificates.)



**Inquiries** Citizens' Affairs (Shimin Ka) TEL.0748-69-2138 FAX.0748-65-6338

## August Tax Payments

The due date for tax payments this month is August 2 (Mon).

Please use the convenient direct debit system for your tax payments.

- Property Tax (2nd installment)
- National Health Insurance tax (2nd installment)
- User fees (Nursery school fees, kindergarten and nursery school lunch fees)
- Nursing-care insurance premium (2nd installment)
- Medical Insurance premiums for older senior citizens
- Public sewerage fee/Rural community sewerage fee

### Consultation content/Contact

### Date

### Time

### Location

#### Life and Work Consultations (Public Assistance Counter)\*

Advice is available for concerns about daily life and work.

\*No need to apply Responders: Consultation support staff, and employment support staff

**Contact** Public Assistance, Public Assistance (Seikatsu Shien Ka)

TEL.0748-69-2158 / FAX.0748-63-4085

Every week, from Monday to Friday (except public holidays)

8:30 am to 5:15 pm

Public Assistance (Seikatsu Shien Ka), Koka City Hall Public Assistance Counter (Seikatsu Shien Madoguchi)

#### Consumer Affairs Consultations

Advice is available for concerns about consumer affairs such as products, purchase agreements, and other contracts.

Responders: Consumer affairs counselors

**Contact** Consumer Life Center (Shouhi Seikatsu Center)

TEL.0748-69-2147 / TEL.Consumer Hotline 188 (no area code)

Every week, from Monday to Friday (except public holidays)

9:00 am to 5:00 pm

1F, Koka City Hall Consumer Life Center (Shouhi Seikatsu Center)

#### Pension Consultations

Consultations: Kusatsu Pension Office staff

\*By appointment only, first-come-first-served basis

**Contact** • Appointments Kusatsu Pension Office

TEL.077-567-1311 (for appointments) FAX.077-562-9638 (for appointments)

September 9 (Thu)

\*Held every second month

10:00 am to 3:00 pm

Minakuchi Social Welfare (Shakai Fukushi) Center 2F Middle Meeting Room

#### School-age Children Consultations

This consultation counter is for school-age children (elementary to high school) and their parents/guardians and other family members. We are ready to listen and offer advice on matters about school, daily life and parenting.

Responders: Counselors for school-age children

**Contact** Child Rearing Policy, Child Rearing Policy (Kosodate Seisaku Ka)

TEL.0748-69-2176 FAX.0748-69-2298

Every week, on Monday, Thursday, and Friday (except public holidays)

8:30 am to 5:15 pm

2F, Koka City Hall Child Rearing Policy (Kosodate Seisaku Ka)

#### Parenting and Study Consultations\*

We are ready to listen and offer advice on matters about your child's development and emotional/mental concerns.

\*Please make an appointment by phone or fax.

Eligible: Generally children aged 4 years or older, elementary and middle & senior high school students, adolescents and young adults (up to around 25 years old)

\*For consultations about children aged up to around 4 years old, please contact the Health Support (Sukoyaka Shien Ka) at 0748-69-2169.

**Contact** • Appointments Development Support (Hattatsu Shien Ka)

TEL.0748-69-2178 FAX.0748-69-2298 (Hours: 9:00 am to 5:00 pm)

Kindergartens/nurseries and schools, Koka City Hall, etc.

#### Youth Concerns Consultations\*

We are ready to listen and offer advice on matters concerning young people, including school absenteeism, bullying, misbehaving, delinquency, friendships, and pursuing further education or finding work.

\*From Monday to Friday, 9:00 am to 4:00 pm (except public holidays and end-of-year holidays).

Consultations can also be made by phone and email.

#### Contact

Youth (Shonen) Center (2F Annex, Minakuchi Central Community Center [2F Minakuchi Chuo Kominkan Bekkan])

TEL.0748-62-6010

FAX.0748-63-3977

Email : k-syonen@city.koka.lg.jp



### Editor & Publisher

#### Koka City Hall

6053 Minakuchi, Minakuchi-cho, Koka City 528-8502

TEL.0748-65-0650 FAX.0748-63-4086

Hours: 8:30 am to 5:15 pm

(except for the After-hours Counter on Tuesday)

Please check the Koka City website and Facebook page for information on the newsletter.

Koka City website

<http://www.city.koka.lg.jp/>

Koka City Facebook page

<http://www.facebook.com/city.koka>

Koka City website



Koka City Facebook page

